

MODELO EUROPEO DE CURRICULUM VITAE



INFORMACIONES PERSONALES

Nombre **CABRERA MEDINA, JOSE CARLOS**
dirección **Nº 14 ARAPILES, 11380 TARIFA CADIZ ESPAÑA**
Teléfono **0034654.989.089 - 0034.956.680.492**

Correo electrónico Cabreramedina@hotmail.com

Nacionalidad **ESPAÑA**

Fecha de nacimiento [15/03/1973]

EXPERIENCIA PROFESIONAL

- **fechas** (de – à) De 1999 hasta hoy en día
- Nombre y dirección del empleador Junta de Andalucía
- **tipo o sector de la actividad** Técnico en Inmigración, Interprete y mediador intercultural
- Función y puesto ocupado Técnico en Inmigración, Interprete y mediación intercultural
- Principales actividades y responsabilidades Traductor y Mediador Intercultural en un centro de protección de menores en Algeciras (Cádiz), asesoramiento en extranjería, formador en interculturalidad y aspectos relacionados con la cultura marroquí. coordinador de diferentes programas y de intercambios internacionales

EXPERIENCIA PROFESIONAL

- **fechas** (de – à) Durante agosto de 2005 hasta enero de 2006
- Nombre y dirección del empleador OIA Observatorio de la Infancia en Andalucía
- Tipo o sector de la actividad Información y coordinación del Proyecto Europeo INTERREG III (FORMENIN)
- **Función o puesto ocupado** Coordinador y Formador
- Principales actividades y responsabilidades Realización de actividades relacionadas con la infancia, impartición de cursos y coordinación de los mismos.

FORMACION

- **Fechas** (de – à) 1991 – 1996 FILOGÍA ARABE
- Nombre y tipo de establecimiento donde se realizó la formación UNIVERSIDAD DE SEVILLA
- **Certificado conseguido** 1996
- Nivel de clasificación de estudios LICENCIADO

- Fechas(de – à)
- Nombre y tipo de establecimiento donde realiza la formación
- Fechas (de – à)
- Nombre y tipo del establecimiento donde realizo la formación
- Principales asignaturas impartidas
 - Duración del curso
 - Nivel de clasificación

2005 HASTA HOY DOCTORANDO EN FILOGIA ARABE
DOCTORANDO EN LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA

MARZO A JUNIO DE 2002, 2003 Y 2004
CURSO DE ARABE DIALECTAL MARROQUI NIVEL I, II ,III (ÚLTIMO)
UNIVERSIDAD DE CADIZ
Lengua Árabe Dialectal Marroquí
90 horas en cada nivel
Sin clasificación

- fechas (de – à)
- Nombre y tipo de establecimiento que realiza la formación
- Principales asignaturas impartidas
 - Duración del curso
 - Nivel de calificación

MES DE JULIO DE 1999 Y 2000.
CURSO DE PERFECCIONAMIENTO DE ARABE CLASICO IMPARTIDO POR LA UNIVERSIDAD MOHAMED V (MARRCUECOS) EN NIVEL AVANZADO Y FINAL
Lengua Árabe Clásica
100 horas
8/10 notable

- fechas (de – à)
- Nombre y tipo de establecimiento que realiza la formación
- Principales asignaturas
 - duración del curso
 - Nivel calificación

MES DE JULIO DE 1999
CURSO DE PERFECCIONAMIENTO DE ARABE CLASICO
Impartido por el Instituto Bourguiba de lenguas Vivas de la Facultad de Letras y Ciencias Humanas de Túnez. Primer Nivel.
Becado por el ICMA (instituto de Cooperación con el Mundo Árabe), dependiente del Ministerio de Asuntos Exteriores (actual AECI)
Lengua Árabe Clásica
100 horas
6/10 bien

APTITUDES Y COMPETENCIAS PERSONALES

Adquiridas en el curso de su vida o con certificados oficiales y diplomas.

- Lectura
- Escritura
- Expresión oral
- Lectura
- Escritura
- Expresión oral
- Lectura
- Escritura
- Expresión oral

FRANCES

Alta
Alta
alta

ARABE DIALECTAL MARROQUI

alta
No existe (muy residual, casi inexistente)
alta

ARABE

buen
Buena
normal

ITALIANO

Pour toute information complémentaire:
www.cedefop.eu.int/transparency
www.europa.eu.int/comm/education/index_fr.html
www.eurescv-search.com

- Lectura Alta
 - Escritura alta
 - Expresión oral buena
- INGLES**
- Lectura normal
 - Escritura normal
 - Expresión oral normal

APTITUDES Y COMPETENCIAS SOCIALES
Vive y trabaja con otras personas en un entorno multicultural y donde la comunicación y el trabajo en equipo es esencial.

EL CENTRO EN EL QUE TRABAJO SE OCUPA DE MENORES EMIGRANTES MARROQUIES EN DONDE LAS SITUACIONES MULTICULTURALES SON COTIDIANAS, Y DONDE LA FIGURA DEL MEDIADOR INTERCULTURAL ESTA DESTINADA A SOLVENTARLAS

PUBLICACIONES

- **"Habla Español"** método de aprendizaje de la sintaxis española para marroquíes. Junto a Javier Gil y Aurelio García Valle. Consejería de Educación y Gobernación de la Junta de Andalucía. Próxima publicación 2008

- Participación en el material **"Construyendo lugares de para el encuentro: una Propuesta de Educación Intercultural con jóvenes"**. Consejería de Gobernación e Instituto Andaluz de la Juventud. 2008

- **Artículo** en el libro « 50 años del reino de Marruecos » Editora Kijja Torres Calzada. Editorial arCibel Editores. ISBN 84-934508-7-1. año 2006. Con el artículo « *Sobre la Protección a la Infancia en Marruecos, sus servicios sociales y su tejido asociativo* »
<http://www.escriptorasyescrituras.com/publicaciones.php?idpublicacion=57>

- **"Acercamiento Al Menor Emigrante Marroquí"**. Conserjería de Gobernación. Dirección General de Políticas Migratorias. Septiembre 2005. ISBN 84-689-3228-0
http://www.juntadeandalucia.es/gouvernement/opencms/vestibule/PoliticasMigratorias/Publications/publicacion_a_mim ?entrada=contenidos&contenido=29&tematica=63&cache=off
 *REEDITADO NOVIEMBRE DE 2006

- **"Los 200 verbos mas usuales en Árabe Marroquí para Educadores Sociales"** OIA (Observatorio de la infancia en Andalucía). Febrero de 2007. ISBN 84-690-2221-00
<http://www.juntadeandalucia.es/observatoriodelainfancia/oia/esp/index.aspx>

- **Artículo** en el libro "Las otras migraciones: la emigración de los menores marroquíes no acompañados a España", con el título "Menores Inmigrantes marroquíes no acompañados; Incidencia de aspectos religiosos en un centro de protección" pgs. 242-259. editorial AKAL-UNIA (Universidad Internacional de Andalucía).2005

- **"Manual de Adaptación lingüística para inmigrantes marroquíes (Guía del profesor)"** junto a D. Javier Gil Sánchez y D. Aurelio Valle. Publicado por la Consejería de Asuntos Sociales de la Junta de Andalucía.2004.

- **Artículo** en el libro "temas de hoy; el Magreb" con el título "La mediación intercultural como profesión". Publicado por la Universidad de Sevilla. Editorial Alfar-Ixbilia.2004. 231 pgs.

EXPERIENCIA DOCENTE

- Profesor de los dos cursos "Mediación Intercultural con menores" para el OIA (Observatorio de la infancia en Andalucía) Almería 11 al 14 diciembre de 2007. 30 horas

-Profesor de los dos cursos "Acercamiento a la lengua y cultura marroquí, para profesionales en la atención a menores » para La Consejería de Igualdad y Bienestar Social de Jaén desde el 21 al 23 de febrero de 2007. 25 hora cada uno

- Profesor de los dos cursos "Acercamiento a la lengua y cultura marroquí, para profesionales en la atención a menores » para el OIA (Observatorio de la infancia en Andalucía) Jerez de la Frontera de noviembre de 2006 y la línea de la Concepción, Julio de 2006. 30 hora cada uno

-Profesor del curso "árabe marroquí para voluntariado social" para la Agencia Andaluza del Voluntariado, organizado por la Subdelegación del Gobierno en el Campo de Gibraltar. 60 horas. Marzo-Mayo de 2005

-Clases de apoyo para profesores de español para inmigrantes marroquíes en el Colegio Público de la Junta de Andalucía Ntra. Sra. del Cobre de Algeciras desde el curso 1999- 2000, hasta año 2005.

-Curso de árabe dialectal marroquí para los educadores del Centro de Protección de menores de la Junta de Andalucía durante los cursos: 1999-2005

- Profesor en los cursos realizados para el Centro de Profesores del Campo de Gibraltar "Curso de cultura y lengua árabe marroquí" Algeciras, meses de marzo y abril de 2002.

Participante en el I Encuentro Andaluz "Español como Segunda Lengua: el reto de la Inmigración" con una comunicación y ponencia: 14 y 15 Mayo de 2004. Organizado por el Centro de Profesores de la Línea de la Concepción.

-Ponente único en seminarios que se realizaran en el Hospital de Punta Europa de Algeciras con el título "acercamiento al paciente de origen marroquí". 10 y 11 de Diciembre 2003. 12 horas

-Ponente en Jornadas sobre Interculturalidad (3 al 11 de noviembre de 2003) con el tema: "Propuesta de materiales para trabajo con inmigrantes marroquíes". Centro de Profesores de Cádiz. Puerto de Santa María 19 de noviembre de 2003

- Ponente en I Jornadas De Educación Especial: La integración Escolar. Centro de Profesores Campo del Gibraltar, La Línea de la Concepción 5 de Septiembre de 2003

-Coordinador para el OIA (Observatorio de la Infancia de Andalucía) para la provincia de Cádiz de agosto a Diciembre de 2005.

Participante en;

- V Foro de la Infancia de Andalucía, organizando un seminario.
- 2 Coordinador y Ponente en los seminarios.
- 4 Acciones formativas de 30 horas de duración.

- Co-organizador y participante de jornadas de literatura marroquí en expresión Hispana, realizadas en la Universidad de Derecho de Algeciras, de la Universidad de Cádiz, 19 y 20 Febrero 2003.

- Participante de las I y II jornadas de Literatura marroquí en Expresión Hispana, realizadas en el Aula de Estrecho de Algeciras, dependiente de la Universidad de Cádiz, de marzo de 2003 y 2004 con la presentación del escritor y periodista **Ahmed Mohamed Mgara**.

APTITUDES Y COMPETENCIAS ORGANIZATIVAS

Coordinación et gestión de personas, de proyectos, de trabajo (actividades culturales, deportivas), etc.

OTRAS APTITUDES Y COMPETENCIAS..

CURSOS REALIZADOS PARA LA UNIVERSIDAD

-Ponente para la **Universidad Internacional de Andalucía** dentro del curso " El sistema de protección de menores español; perspectivas jurídica, educativa, social y psicológica" celebrado en la sede Tecnológica de Málaga del 16 al 20 de Junio de 2007

- Ponente en las **I jornadas estatales y II andaluzas de intervención Socioeducativa e Intercultural**. Organizado por la **Universidad de Huelva y ACCEM** durante los días **24 al 26 de Abril de 2007**

- Conferenciante en el curso de verano 2006 de la **Universidad Pablo Olvide**. El curso está titulado "La mediación Social y La Atención de los menores Procedentes de la Inmigración" con la conferencia: "**Experiencias y propuestas para la integración social y laboral de los menores en Marruecos**". Miércoles 13 de septiembre de 2006. Carmona (Sevilla)

-Ponente en el modulo de mediación intercultural, perteneciente al Master de Mediación General y Penal de la **Universidad de Sevilla**, celebrado en dicha Universidad el día 20 de junio de 2006.

-Ponente en un curso monográfico de doctorado titulado « Migraciones e Interculturalidad » dentro del doctorado de calidad de estudios hispánicos código 7538, celebrado en la **Universidad de Cádiz** el día 6 de junio de 2006, con la ponencia « Interculturalidad y menores emigrantes »

-Profesor de un módulo de 3 créditos para la **Universidad de Cádiz**, bajo el título general de un Curso de Experto Universitario llamado "Curso sobre el Menor inmigrante no Acompañado". Con las asignaturas: "**Caracterización Psicosocial Del Mena: Perfil, Motivaciones, Expectativas Y Frustraciones.**" y "**La Educación Intercultural; Una Herramienta Más Para El Mediador Intercultural En Un Centro De Protección.**"

-Ponente en las jornadas de análisis sobre el Marruecos actual ; 50 años del Reino de Marruecos con la conferencia <los servicios sociales en Marruecos y la protección a la Infancia>.4 y 5 de abril de 2006. Grupo de Investigación Escritoras y Escrituras. Universidad de Sevilla.

-Ponente en las Jornadas del Norte de África III, que se celebrarán en la Facultad de Filología de Sevilla 5 y 6 de noviembre de 2005 con la conferencia "**inmigración de menores en España, Una visión desde un centro de Protección de Cádiz**".

-Ponente en charla en la **Universidad de Cádiz** sobre "**la mediación intercultural**", Cádiz 14 marzo de 2003

- Ponente en las I Jornadas del Norte de África, celebradas en la Facultad de Filología de Sevilla 4,5 y 6 de noviembre de 2002 con la conferencia "**Recepción de niños inmigrantes en España. El caso de Algeciras**"

- Ponente único en seminarios que se realizaran en el Hospital de Punta Europa de Algeciras con el título "**acercamiento al paciente de origen marroquí**". Septiembre- Noviembre 2002.

- Ponente en curso realizado para la Junta de Andalucía "**Intervención con menores inmigrantes indocumentados**", para personal de la Consejería de Asuntos Sociales, personal de centros de menores. Sevilla, 25, 26, 27 de Octubre de 2000.

EXPERIENCIA INTENACIONAL

- Conferencia "Integration of young migrants in Europe – practice in comparison: Spain experience; a focus on integration and comunita cohesión"para la organización alemana BAG EJSA. **Leipzig (Alemania)**. 11 al 13 de noviembre 2007

PREMIOS

PREMIO CÁDIZ JOVEN 2006 A LA SOLIDARIDAD.
INSTITUTO ANDALUZ JUVENTUD

OTRO TIPO DE FORMACION

- **Asesor y participante** en un proyecto de la Consejería de Educación (Cod 07-INM012) consistente en investigación en actividades interculturales, actividades extraescolares y un intercambio y visualización de recursos por parte de una delegación española en Marruecos. Del 1 al 5 de junio de 2007. Tánger, y Tetuán.

- Participante de una Delegación del IAJ (Instituto Andaluz de la Juventud) de Cádiz para el intercambio de visiones en materia de inmigración y juventud en la **ciudad autónoma de Melilla**. del 25 al 28 de Octubre de 2006

- **Asesor y participante** en un proyecto de la Consejería de Educación (Cod 06-INM006) consistente en una elaboración de un libro, elaboración de postales divulgativas, actividades extraescolares y un intercambio y visualización de recursos por parte de una delegación española en Marruecos. Del 8 al 11 de junio de 2006. Tánger, Larache y Tetuán.

- **Participante** en Seminarios de Sub.-comisiones mixtas bilaterales con Alemania desde el año 2002. organizada por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales a través del INJUVE y el Ministerio Alemán. Con varios encuentros dedicados a búsqueda de estrategias nuevas en el trabajo con jóvenes emigrantes.

- **Hamburgo (Alemania) Noviembre de 2006**
- **Könniswinter- Colonia (Alemania) Junio de 2005**
- **Hannover (Alemania) 7-12 julio de 2004**
- **Koln- Colonia 20-23 junio de 2004**
- **Hannover (Alemania) 29 Octubre 2002 – 3 de Noviembre 2002**

- **Participante del proyecto europeo OMEIPEI** (Observatorio de las Migraciones en el Estrecho y Prevención de Efectos indeseados) Interculturalidad y Juventud desde el año 2005/6/7 dependiente de la Consejería de Gobernación y la dirección General de Políticas Migratorias y el IAJ (Instituto Andaluz de la Juventud)

- II Jornadas del **Norte de África**, celebradas en la Facultad de Filología de Sevilla 25- 27 de Octubre 2003 y ciclo de cine sobre Argelia

- Presentación de una **comunicación** en las jornadas provinciales de **Mediación Intercultural** celebradas en El Bosque (Cádiz), por el Centro de Profesores de la Sierra de Cádiz 3 y 4 abril de 2003

- Seminario Europeo **“Del joven errante a un modelo posible de transmisión”**, celebrado en Blankenberg (Bélgica) del 24 al 25 de Marzo del 2000. Organizado por ACCEM, CBAI, CEFA-OU, SEVILLA ACOGE.

APTITUDES Y COMPETENCIAS TÉCNICAS

> Perteneciente al **grupo de investigación HUM-381** de la Universidad de Sevilla

- > Competencias en informáticas relativas al paquete Office y otros programas de oficina.
- > Manejo en la Plataforma Virtual Moodle

